




Dziękujemy za zakup tego produktu. Aby zapewnić optymalną wydajność i bezpieczeństwo, prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją. Prosimy zachować instrukcję do wykorzystania w przyszłości.

Symbole umieszczone na tym produkcie (w tym na akcesoriach) mają następujące znaczenie:

	AC (Prąd przemienny)
	DC (Prąd stały)
	Sprzęt klasy II (Konstrukcja produktu jest podwójnie izolowana).

## Spis treści

Dostarczone akcesoria.....	2
Środki ostrożności.....	2
Transport urządzenia.....	3
(Ważne) O odporności na zachlapanie.....	4
Źródła zasilania.....	5
Przegląd urządzenia.....	6
Obsługa Bluetooth®.....	7
Korzystanie z urządzenia USB.....	8
Urządzenia zewnętrzne.....	9
Korzystanie z mikrofonów lub gitary.....	9
Efekty oświetlenia.....	10
Inne.....	10
Rozwiązywanie problemów.....	10
Konserwacja.....	11
Referencje.....	12
Dane techniczne.....	13
Usuwanie baterii podczas użycia.....	14

## Dostarczone akcesoria

Sprawdź i zidentyfikuj dostarczone akcesoria.

2 przewody zasilania prądu przemiennego AC

## Środki ostrożności

### OSTRZEŻENIE

#### Urządzenie

- Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem lub uszkodzenia produktu,
  - Nie dopuść do zachlapania wnętrza urządzenia wodą lub innymi płynami.
  - Nie wystawiaj akcesoriów (akumulatora, ładowarki, zasilacza sieciowego, karty pamięci SD itp.) na działanie deszczu, wilgoci, kapania lub zachlapania.
  - Nie stawiaj na akcesoriach przedmiotów wypełnionych płynami, np. wazonów.
  - Używaj wyłącznie zalecanych akcesoriów.
  - Nie zdejmuj osłon.
  - Nie naprawiaj tego urządzenia samodzielnie. Zleć serwisowanie wykwalifikowanemu personelowi.
  - Nie dopuść, aby do wnętrza urządzenia dostały się metalowe przedmioty.

#### Bateria (zestaw akumulatorów litowo-jonowych)

- Ryzyko pożaru, wybuchu i oparzeń. Nie demontuj, nie podgrzewaj powyżej 50°C ani nie podpalaj.

### UWAGA

#### Urządzenie

- Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem lub uszkodzenia produktu,
  - Nie instaluj ani nie umieszczaj tego urządzenia w regałach, wbudowanych szafkach ani w innych zamkniętych przestrzeniach. Upewnij się, że urządzenie jest dobrze wentylowane.
  - Nie zasłaniaj otworów wentylacyjnych urządzenia gazetami, obrusami, zasłonami i podobnymi przedmiotami.
  - Nie umieszczaj na urządzeniu źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece.
- Urządzenie przeznaczone jest do stosowania w klimacie umiarkowanym.
- Urządzenie może odbierać zakłócenia radiowe spowodowane przez telefony komórkowe podczas użytkowania. W przypadku wystąpienia takich zakłóceń należy zwiększyć odstęp między urządzeniem a telefonem komórkowym.
- Ustaw urządzenie na równej powierzchni, z dala od bezpośredniego światła słonecznego, wysokich temperatur, dużej wilgotności i nadmiernych wibracji.
- Ten system może się nagrzewać po dłuższym użytkowaniu. To normalne. Nie należy się tym martwić.

#### Przewód zasilania AC

- Wtyczka sieciowa pełni funkcję urządzenia odłączającego. Zainstaluj to urządzenie w taki sposób, aby można było natychmiast odłączyć wtyczkę sieciową od gniazdka.

#### Bateria

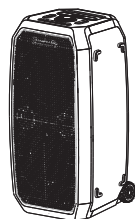
- Niebezpieczeństwo wybuchu w przypadku nieprawidłowej wymiany baterii. Wymieniaj tylko na typ zalecany przez producenta.

- W przypadku pozbywania się baterii należy skontaktować się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą i zapytać o prawidłową metodę utylizacji.
- Nie podgrzewaj ani nie wystawiaj na działanie ognia.
- Nie pozostawiaj przez dłuższy czas akumulatora(-ów) w samochodzie narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, z zamkniętymi drzwiami i oknami.
- Nie wystawiaj na działanie niskiego ciśnienia powietrza na dużych wysokościach.
- Nie wystawiaj na działanie skrajnie niskiego ciśnienia powietrza, ponieważ może to spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnych cieczy i gazów.
- Unikaj następujących warunków lub czynności:
  - Ekstremalnie wysokie lub niskie temperatury podczas użytkowania, przechowywania lub transportu.
  - Wrzucenie baterii do ognia lub gorącego piekarnika albo mechaniczne zmiażdżenie lub przecięcie baterii, może spowodować wybuch.
  - Ekstremalnie wysoka temperatura i/lub ekstremalnie niskie ciśnienie powietrza, które mogą spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.

## Umiejscowienie

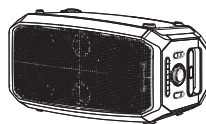
Możesz ustawić urządzenie pionowo lub poziomo.

### Ustawienie pionowe



### Ustawienie poziome

(Bok z gumowymi nóżkami skierowany w dół).



## Transport urządzenia

### Przygotowanie

Odłącz wszystkie podłączone urządzenia i kable.

- 1** Naciśnij przycisk i wysuń uchwyt teleskopowy.



- 2** Podczas przeciągania urządzenia należy mocno trzymać je za uchwyt.

- 3** Umieść urządzenie na płaskiej, stabilnej powierzchni, gumowymi nóżkami skierowanymi w dół.

### Uwaga:

- Aby zapewnić odpowiednią wentylację, głośniki należy trzymać w odległości co najmniej 10 mm od innych obiektów.
- Głośniki nie posiadają ekranowania magnetycznego. Nie należy umieszczać ich w pobliżu telewizorów, komputerów ani innych urządzeń podatnych na działanie pola magnetycznego.
- Długotrwałe korzystanie z dużej głośności może spowodować uszkodzenie głośników i skrócenie ich żywotności.
- Aby zapobiec uszkodzeniom, w następujących sytuacjach zmniejsz głośność:
  - Gdy dźwięk jest zniekształcony.
  - Podczas regulacji jakości dźwięku.

### OSTRZEŻENIE!

- **Niewłaściwe obchodzenie się z urządzeniem lub jego transport może spowodować jego upadek itp., co może skutkować uszkodzeniem urządzenia i/lub obrażeniami ciała.**
- **Nie dotykaj drgającej powierzchni membrany głośnika.**
  - Może to uszkodzić membranę głośnika.
  - Membrana głośnika może być gorąca.
- **Nie należy stawiać urządzenia na stole ani żadnej podwyższonej powierzchni.**
- **Nie należy pozwalać dzieciom wspinać się na urządzenie.**
- **Zachowaj ostrożność, gdy w pobliżu znajdują się niemowlęta i dzieci.**



## (Ważne) O odporności na zachłapanie

### Odporność na zachłapania\*

Specyfikacje tego urządzenia są równoważne z IPX4 normy IEC 60529.

### Informacje o IPX4 (odporność na zachłapania wodą z dowolnego kierunku).

Urządzenie zachowuje swoją funkcjonalność po spryskaniu wodą, jeżeli spełnione są następujące warunki:

- Rozpylana jest woda z kranu o temperaturze pokojowej.
  - Woda rozpylana jest z odległości ok. 20 cm od urządzenia.
  - Woda jest rozpylana pod każdym kątem za pomocą wielu dysz z szybkością 1,8 litra na minutę przez 10 minut.
  - Dostarczone akcesoria nie są odporne na zachłapania.
- \* Nie gwarantujemy odporności na zachłapanie w każdych warunkach.**

### Środki ostrożności dotyczące stosowania w pobliżu wody

Aby zapewnić odporność na zachłapanie, zapoznaj się z informacjami dotyczącymi IPX4 (powyżej) i przestrzegaj poniższych punktów. Niewłaściwe użytkowanie może spowodować awarię:

- Zamknij szczelnie osłony gniazd.
- Nie otwieraj ani nie zamykaj osłon gniazd mokrymi rękami ani gdy na urządzeniu znajdują się krople wody. Może to spowodować awarię, taką jak rdzewienie gniazd/styków pod wpływem kropli wody.
- Nie podłączaj i nie używaj kabla USB (niedołączony do zestawu) ani kabla audio (niedołączony do zestawu).
- Nie wylewaj wody z mydłem lub detergentem i nie zanurzaj w wodzie.
- Przed zamknięciem osłony gniazd należy usunąć wszelkie włosy, kłaczki, piasek, kurz itp., które mogą się na niej gromadzić.
- Pozostawienie urządzenia z kroplami wody w zimnym otoczeniu może spowodować jego awarię, np. zablokowanie się zamkniętej osłony.
- Jeśli do wnętrza urządzenia dostanie się woda, należy zaprzestać jego użytkowania i skontaktować się z najbliższym sprzedawcą lub punktem serwisowym. Gwarancja nie obejmuje usterek spowodowanych kontaktem z wodą i niewłaściwą obsługą przez klienta. Dostarczone akcesoria nie są odporne na zachłapanie.

## Źródła zasilania

Urządzenie można włączyć za pomocą zasilacza sieciowego. Jeśli zasilacz sieciowy nie jest dostępny, można skorzystać z wbudowanego akumulatora.

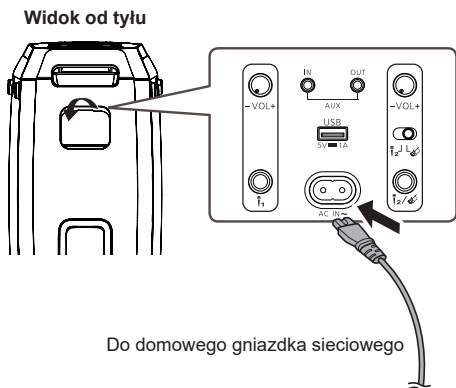
## Korzystanie z gniazdka sieciowego

Podłącz przewód zasilania AC dopiero po wykonaniu wszystkich pozostałych połączeń.

### Podłącz przewód zasilający AC.

Nie należy używać żadnego innego przewodu zasilającego AC poza dołączonym.

Podczas podłączania lub odłączania przewodu zasilającego należy przytrzymać urządzenie, aby zapobiec jego upadkowi.



### Oszczędzanie energii

System pobiera niewielką ilość energii nawet w trybie czuwania. Odłącz zasilanie, jeśli nie używasz urządzenia.

Niektóre ustawienia zostaną utracone po odłączeniu urządzenia. Należy je ustawić ponownie.

## Korzystanie z wbudowanej baterii

Urządzenie zawiera baterię litowo-jonową, którą można ładować. Nie należy jej wyjmować, chyba że w celu utylizacji produktu.

Naładuj baterię przed użyciem.

Bateria ładuje się automatycznie, gdy podłączony jest zasilacz sieciowy.

Podczas ładowania baterii paski wskaźnika baterii zapalają się naprzemiennie, po pełnym naładowaniu wszystkie paski świecą w sposób ciągły.

Wskaźnik LED baterii pokazuje poziom jej naładowania.

### Uwaga:

- Gdy poziom naładowania baterii spadnie poniżej 10%, przycisk [ ] zacznie migać na czerwono.
- W trybie DC kontrolka LED baterii świeci się przez 10 sekund po włączeniu urządzenia.
- W trybie czuwania AC, gdy akumulator jest w pełni naładowany, wszystkie wskaźniki będą świecić się przez 5 minut, a następnie zgasną.

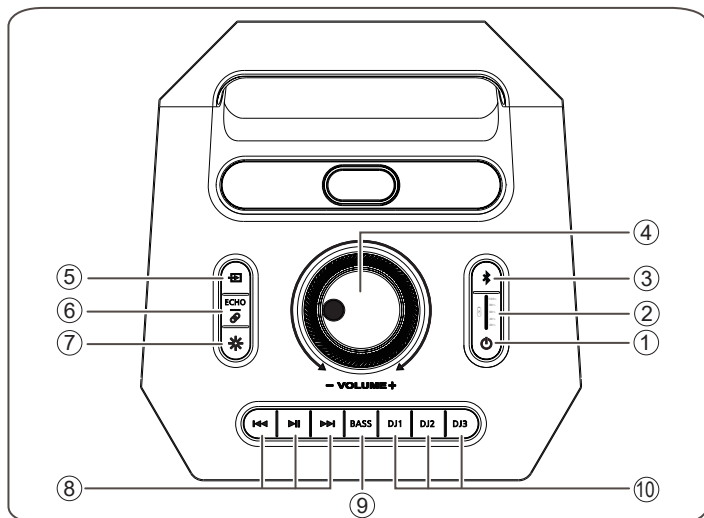
## Sprawdzanie poziomu naładowania wbudowanej baterii

Gdy urządzenie jest włączone i kontrolka LED baterii nie świeci się, naciśnij dowolny przycisk, aby ją włączyć i sprawdzić poziom naładowania baterii.

### Uwaga:

- Podłącz urządzenie do przewodu zasilającego AC, aby wybudzić baterię podczas pierwszego użycia. Urządzenie wyłączy się, jeśli zasilanie sieciowe zostanie odłączone w ciągu 4 minut od momentu wybudzenia baterii.
- Podłącz przewód zasilający prądu zmiennego do ładowania zanim bateria się rozładuje.
- Urządzenie wyłączy się automatycznie, gdy bateria się wyczerpie lub temperatura otoczenia będzie poza zakresem od  $-10^{\circ}\text{C}$  do  $50^{\circ}\text{C}$ .
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy ładować baterię co najmniej raz na 1–2 miesiące, aby zapobiec pogorszeniu jej działania.
- Zaleca się ładowanie baterii w temperaturze od  $+10^{\circ}\text{C}$  do  $+35^{\circ}\text{C}$ . Ładowanie może nie być możliwe nawet po podłączeniu przewodu zasilającego AC, jeśli temperatura otoczenia jest poza zalecanym zakresem.
- Bateria może nie ładować się, jeśli temperatura wokół niej jest wysoka w trakcie pracy lub bezpośrednio po pracy, nawet jeśli mieści się w zalecanym zakresie temperatur. W takim przypadku należy zaprzestać używania urządzenia i odczekać, aż temperatura spadnie.
- Jeżeli żywotność baterii ulega znacznemu skróceniu po pełnym naładowaniu, może to oznaczać, że należy ją wymienić. Skontaktuj się ze sklepem, w którym kupiłeś urządzenie, aby wymienić baterię. Możesz nadal korzystać z urządzenia, podłączając je do źródła zasilania AC.

# Przegląd urządzenia



## 1 Przelicznik włączania/wyłączania (On/Off) [⏻]

- Naciśnij, aby włączyć urządzenie.
- Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby wyłączyć urządzenie w trybie prądu stałego; lub aby przejść w tryb czuwania prądu przemiennego. W trybie czuwania przy zasilaniu prądem zmiennym urządzenie nadal pobiera niewielką ilość prądu.

## 2 Wskaźnik LED baterii

## 3 Wybór Bluetooth® jako źródła

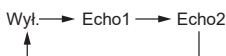
## 4 Dostosowywanie poziomu głośności systemu

Zwiększające się lub zmniejszające się pierścienie podświetlenia wskazują poziom głośności.

## 5 Wybór źródła dźwięku

- Kolory podświetlenia przycisków wskazują różne źródła:
- Bluetooth®: głęboki niebieski
  - USB: oceaniczna zieleń
  - AUX: trawiasta zieleń

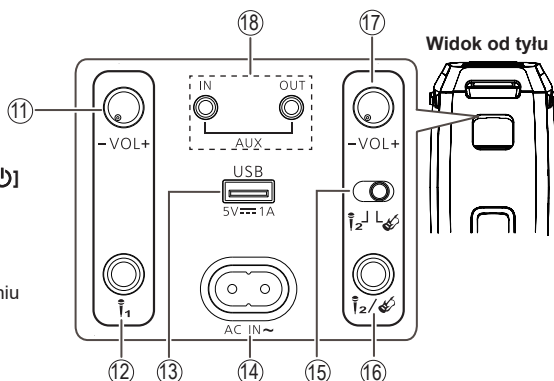
## 6 Dostosowywanie poziomu echa mikrofonu



**Włącz lub wyłącz tryb nadawania**

## 7 Wybór efektu oświetlenia

## 8 Podstawowa kontrola odtwarzania



Widok od tyłu

## 9 Włączanie lub wyłączenie efektu Extra Bass

## 10 Przyciski wyboru funkcji DJ

Naciśnij [DJ1] do [DJ3], aby odtworzyć przykładowe dźwięki

## 11 Dostosowywanie poziomu głośności mikrofonu 1

## 12 Gniazdo mikrofonowe 1 (do mikrofonu przewodowego lub adaptera mikrofonu bezprzewodowego)

## 13 Gniazdo USB (5 V === 1 A)

## 14 Gniazdo wejściowe prądu przemiennego

## 15 Przelączanie między mikrofonem 2 / gitarą

## 16 Gniazdo mikrofonowe 2 / gniazdo gitarowe

## 17 Dostosowywanie poziomu głośności mikrofonu 2 / gitary

## 18 Gniazda AUX IN / AUX OUT

## Obsługa Bluetooth®

Możesz bezprzewodowo podłączyć urządzenie audio i odtwarzać przez Bluetooth®.

### Przygotowanie

- Włącz urządzenie.
- Włącz funkcję Bluetooth® w urządzeniu zewnętrznym i umieść je w pobliżu systemu.
- Więcej szczegółów znajdziesz w instrukcji obsługi danego urządzenia.

## Parowanie urządzenia

### 1 Naciśnij [↵].

Przycisk zaczyna migać.

### 2 Wybierz „Panasonic SC-BMAX30” z menu Bluetooth® urządzenia, które chcesz sparować.

Jeśli zostaniesz poproszony o podanie kodu dostępu, wpisz „0000”. Urządzenie łączy się z tym zestawem automatycznie po zakończeniu parowania.

### Uwaga:

- Z tym urządzeniem można sparować maksymalnie 8 urządzeń. Po sparowaniu dziewiątego, urządzenie, które nie było używane najdłużej, zostanie zastąpione.
- W zależności od funkcji wyszukiwania Bluetooth® i otoczenia, jeśli nazwa produktu nie jest wyświetlana w menu Bluetooth® danego urządzenia, należy wyłączyć, a następnie włączyć ponownie funkcję Bluetooth® urządzenia podczas procesu parowania.

## Łączenie z urządzeniem

### 1 Naciśnij [↵].

### 2 Wybierz „Panasonic SC-BMAX30” z menu Bluetooth® danego urządzenia.

### 3 Rozpocznij odtwarzanie na urządzeniu.

### Uwaga:

- Aby nawiązać połączenie, urządzenie musi być sparowane.
- Jeśli jako źródło sygnału wybrano Bluetooth®, głośnik automatycznie spróbuje połączyć się z ostatnio podłączonym urządzeniem.

## Odtwarzanie Bluetooth®

Odtwarzanie Naciśnij [▶▶].

Pauza Naciśnij [▶▶]. Naciśnij ponownie, aby kontynuować odtwarzanie.

Pomiń Naciśnij [◀◀] lub [▶▶], aby pominąć utwór.

### Uwaga:

- W zależności od urządzenia Bluetooth® niektóre funkcje mogą nie działać.

## Multi Connect

Głośnik obsługuje funkcję Multi Connect, dzięki której można podłączyć do dwóch urządzeń jednocześnie.

**Naciśnij i przytrzymaj przycisk [↵] przez 3 sekundy, aby sparować z drugim urządzeniem po podłączeniu pierwszego.**

### Abymy przełączać się między podłączonymi urządzeniami

Gdy jedno z podłączonych urządzeń odtwarza muzykę, możesz łatwo przełączyć sterowanie na drugie podłączone urządzenie przez rozpoczęcie na nim odtwarzania. Poprzednie odtwarzanie zostanie automatycznie wstrzymane.

### Uwaga:

- Funkcja ta może nie działać w niektórych aplikacjach lub urządzeniach (w zależności od ich specyfikacji).
- Ta funkcja nie może być włączona jednocześnie z trybem nadawania.

## Nadawanie

Funkcja ta pozwala połączyć dowolną liczbę urządzeń SC-BMAX30 w zasięgu, aby jednocześnie odtwarzały tę samą muzykę.

### ■ Konfigurowanie urządzenia jako nadajnika audio

Naciśnij i przytrzymaj jednocześnie [ECHO] i [↵] przez 3 sekundy. Przycisk [ECHO] zaświeci się.

Urządzenie przejdzie w tryb nadajnika audio. Aby wyjść, powtórz czynność.

### ■ Konfigurowanie urządzenia jako odbiornika audio

Naciśnij i przytrzymaj [ECHO] przez 3 sekundy.

Przycisk [ECHO] zapala się, światło przycisku [↵] gaśnie.

Urządzenie przechodzi w tryb odbiornika audio. W trybie odbiornika audio wybór źródła, obsługa Bluetooth®, sterowanie odtwarzaniem i funkcja DJ są wyłączone. Aby wyjść, powtórz czynność.

### Dostosowanie poziomu głośności podłączonych jednostek

Głośność wszystkich podłączonych jednostek można regulować osobno.

Za każdym razem, gdy regulowana jest głośność nadajnika, głośność wszystkich odbiorników automatycznie przełączy się na taki sam poziom, jak głośność nadajnika.

### Uwaga:

- Funkcji nadawania nie można włączyć jednocześnie z trybem Multi Connect.
- Dźwięk DJ z nadajnika nie będzie odtwarzany na odbiorniku.

## Odlączenie urządzenia

Odłącz urządzenie Bluetooth® z jego menu Bluetooth®.

### Uwaga:

- Urządzenie zostanie odłączone, gdy:
  - Zostało wybrane inne źródło.
  - Urządzenie znalazło się poza maksymalnym zasięgiem.
  - Została wyłączona transmisja Bluetooth® w urządzeniu.
  - Głośnik lub urządzenie zostały wyłączone.

## Tryb czuwania Bluetooth®

Funkcja ta automatycznie włącza głośnik po nawiązaniu połączenia Bluetooth® ze sparowanym urządzeniem.

**Aby włączyć tę funkcję, naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski [⏻] i [⌘], aż pierścień podświetlenia zamiga dwa razy.**

Aby anulować, naciśnij i przytrzymaj [⏻] i [⌘], aż pierścień podświetlenia zamiga jeden raz.

### Uwaga:

- Funkcja działa tylko wtedy, gdy podłączony jest przewód zasilania AC.
- Jeżeli funkcja zostanie włączona przed wyłączeniem urządzenia, po odłączeniu i ponownym podłączeniu przewodu zasilania AC funkcja zadziała automatycznie.

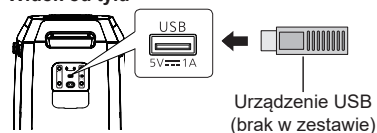
## Korzystanie z urządzenia USB

### Przygotowanie

Przed podłączeniem urządzenia USB do systemu należy wykonać kopię zapasową danych.

**Zmniejsz głośność i podłącz urządzenie USB do portu USB.**

### Widok od tyłu



Przytrzymaj głośnik podczas podłączania lub odłączania urządzenia USB.

### Uwaga:

- Nie używaj przedłużacza USB. Urządzenie nie rozpoznaje urządzenia USB podłączonego kablem.

## Odtwarzanie z USB

Możesz odtwarzać pliki MP3 i WAV z urządzenia USB.

Urządzenie automatycznie przełącza się na tryb USB po włożeniu urządzenia USB. Przycisk [↵] świeci się w kolorze oceanicznej zieleni.

Odtwarzanie	Naciśnij [▶▶].
Pauza	Naciśnij [▶▶]. Naciśnij ponownie, aby kontynuować odtwarzanie.
Pomijanie	Naciśnij [◀◀] lub [▶▶], aby pominąć utwór.
Wyszukiwanie	Naciśnij i przytrzymaj [◀◀] lub [▶▶].

### Uwaga:

- Urządzenie automatycznie powtarza wszystkie utwory.
- Pliki są definiowane jako utwory, a foldery jako albumy.
- Maksymalna głębokość drzewa systemu plików wynosi 1 poziom katalogów.
- Utwory muszą mieć rozszerzenie „.mp3” lub „.MP3”, „.wav” lub „.WAV”.
- Utwory mogą nie być odtwarzane w kolejności, w jakiej zostały nagrane.
- Niektóre pliki mogą nie być obsługiwane ze względu na wielkość sektora.
- Obsługiwane są tylko pliki o częstotliwości próbkowania 44,1/48 kHz.

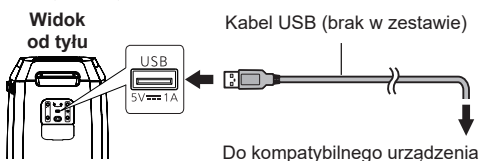
## Ładowanie urządzeń

Ładowanie rozpoczyna się po podłączeniu urządzenia zewnętrznego (wartość znamionowa: 5 V/1 A) do portu USB głośnika.

### Przygotowanie

Włącz urządzenie.

**Podłącz urządzenie, które chcesz naładować.**



Sprawdź na ekranie podłączonego urządzenia itp., czy ładowanie się rozpoczęło.

### Uwaga:

- Wymagany jest kabel kompatybilny z Twoim urządzeniem. Użyj kabla dołączonego do danego urządzenia.
- Nawet jeśli podłączysz kabel kompatybilny z portem USB tego urządzenia, urządzenie zewnętrzne może nie zostać naładowane. W takim przypadku użyj ładowarki dołączonej do danego urządzenia.
- Nie należy podłączać urządzeń o wartości znamionowej większej niż 5 V/1 A.
- Aby sprawdzić, czy ładowanie jest zakończone, należy zweryfikować to na ekranie podłączonego urządzenia itp.
- Po pełnym naładowaniu odłącz kabel USB od portu USB.
- Jeśli głośnik jest zasilany za pomocą wbudowanej baterii, ładowanie zostaje przerwane po jego wyłączeniu.

## Urządzenia zewnętrzne

### Przygotowanie

- Odłącz przewód zasilania AC.
- Wyłącz cały sprzęt i przeczytaj odpowiednie instrukcje obsługi.

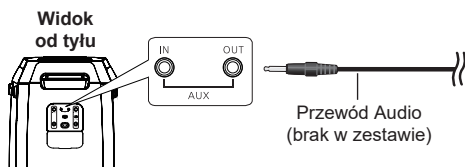
### Uwaga:

- Nie należy zginać kabli pod ostrym kątem.
- Komponenty i kable sprzedawane są oddzielnie.
- W przypadku stosowania adaptera mogą wystąpić zniekształcenia dźwięku.
- Jeśli chcesz podłączyć inny sprzęt niż opisany, skontaktuj się ze sprzedawcą sprzętu audio.

## Korzystanie z wejścia/wyjścia dodatkowego (AUX)

### Przygotowanie

- W przypadku korzystania z gniazda AUX OUT należy upewnić się, że urządzenie zewnętrzne jest wyposażone w gniazdo AUX IN (Ø 3,5 mm).
- Przed podłączeniem lub odłączeniem urządzenia zewnętrznego należy zmniejszyć głośność tego urządzenia i urządzenia zewnętrznego.



### 1 Podłącz urządzenie zewnętrzne do gniazda AUX IN lub AUX OUT.

Typ wtyku: Ø 3,5 mm stereo

### 2 Włącz urządzenie.

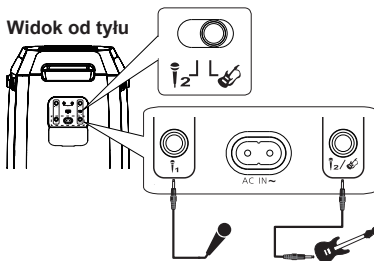
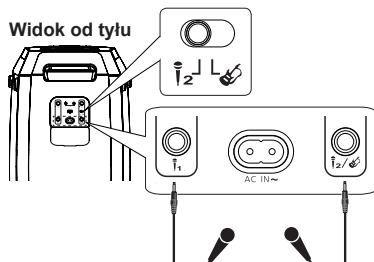
Urządzenie automatycznie przełącza się na tryb AUX po podłączeniu kabla audio. Przycisk [ECHO] świeci się w kolorze trawistej zieleni.

### 3 Rozpocznij odtwarzanie z urządzenia zewnętrznego, używając gniazda AUX IN; rozpocznij odtwarzanie z tego urządzenia, używając gniazda AUX OUT.

## Korzystanie z mikrofonów lub gitary

### Przygotowanie

- Przed podłączeniem lub odłączeniem mikrofonu/gitary należy ustawić pokrętko głośności mikrofonu/gitary znajdujące się z tyłu urządzenia na minimalny poziom.
- Przed podłączeniem do gniazda mikrofon 2/gitara przesunąć przełącznik w lewo lub w prawo, aby wybrać odpowiednią funkcję gniazda.



### 1 Podłącz mikrofony lub gitarę.

Typ wtyku: Ø 6,3 mm mono

### 2 Jeśli chcesz śpiewać lub grać na gitarze do muzyki w tle, odtwórz źródło muzyki i dostosuj głośność urządzenia.

### 3 Dostosuj głośność mikrofonu lub gitary.

Obróć odpowiednie pokrętki głośności znajdujące się z tyłu urządzenia.

### Regulacja poziomu echa

Naciśnij [ECHO] kilkakrotnie, aby dostosować poziom echa mikrofonu.

### Uwaga:

- Jeśli słyszany jest dziwny dźwięk (sprzęganie), odsuń mikrofon/gitarę od głośników lub zmniejsz głośność mikrofonu/gitary.
- Jeśli nie używasz mikrofonu/gitary, odłącz go od gniazda i zmniejsz głośność mikrofonu/gitary do minimum.

## Efekty oświetlenia

Możliwy jest wybór kilku efektów oświetlenia urządzenia.

**Naciśnij [ ✖ ] kilkakrotnie, aby wybrać efekt.**

Wzór	Wybór 4 wzorów oświetlenia w wielu kolorach.
Wyłączone	Oświetlenie i światła stroboskopowe są wyłączone.

### *Korzystanie ze światła stroboskopowych*

Naciśnij i przytrzymaj [ ✖ ], aby włączyć lub wyłączyć światła stroboskopowe.

## Inne

### Automatyczne wyłączenie

Funkcja ta automatycznie wyłączy urządzenie, jeśli nie będzie emitowało dźwięku i nie będzie używane przez około 15 minut.

#### Uwaga:

- Funkcja może nie działać, gdy podłączony jest mikrofon/gitara.

### Odtwarzanie DEMO

Urządzenie będzie wielokrotnie odtwarzać piosenkę demonstracyjną.

- 1 Naciśnij i przytrzymaj jednocześnie [⏮] i [⏭] przez 3 sekundy.**

Odtwarzana jest piosenka demonstracyjna.

- 2 Aby zatrzymać piosenkę demonstracyjną, naciśnij i przytrzymaj ponownie przyciski [⏮] i [⏭].**

#### Uwaga:

- Regulacja głośności i funkcja DJ nie są dostępne w trybie demonstracyjnym.

## Rozwiązywanie problemów

Przed zgłoszeniem się do serwisu wykonaj poniższe czynności kontrolne. Jeśli masz wątpliwości co do któregoś z punktów kontrolnych lub jeśli wskazane rozwiązanie nie rozwiązało problemu, skontaktuj się ze sprzedawcą w celu uzyskania wskazówek.

### Typowe problemy

#### Urządzenie nie działa.

- Został aktywowany system bezpieczeństwa.

Wykonaj następujące czynności:

1. Naciśnij i przytrzymaj [ ⏻ ], aby wyłączyć urządzenie.
2. Naciśnij ponownie przycisk [ ⏻ ], aby włączyć urządzenie. Jeśli problem będzie się powtarzał, skonsultuj się ze sprzedawcą.

#### Brak lub zniekształcony dźwięk.

- Dostosuj głośność systemu.
- Wyłącz urządzenie, ustal i usuń przyczynę, a następnie włącz ponownie urządzenie. Może to być spowodowane nadmiernym obciążeniem głośników przez za wysoką głośność lub moc, a także podczas używania urządzenia w gorącym otoczeniu.

#### Podczas odtwarzania słychać buczenie.

- W pobliżu kabli znajduje się przewód zasilający AC lub oświetlenie fluorescencyjne. Trzymaj inne urządzenia i przewody z dala od kabli tego systemu.
- Obwód ochronny został aktywowany z powodu ciągłego użytkowania przy wysokim poziomie głośności. Ma to na celu ochronę systemu i utrzymanie jakości dźwięku.

#### Zmniejsza się poziom głośności.

- Z powodu ciągłego użytkowania przy dużej głośności został aktywowany układ zabezpieczający. Ma to na celu ochronę systemu i zachowanie jakości dźwięku.

### USB

#### Nie można odczytać urządzenia USB lub jego zawartości.

- Format urządzenia USB lub jego zawartość nie jest obsługiwana przez to urządzenie.
- Urządzenia USB o pojemności większej niż 32 GB nie będą obsługiwane.
- Urządzenia USB mogą nie zostać rozpoznane po podłączeniu ich za pomocą przedłużacza USB lub koncentratora USB.

#### Powolne działanie urządzenia USB.

- Pliki o dużych rozmiarach lub urządzenia USB z dużą ilością pamięci wymagają dłuższego czasu wczytywania.

### Bluetooth®

#### Nie można wykonać parowania.

- Sprawdź stan urządzenia Bluetooth®.
- Urządzenie znajduje się poza zasięgiem komunikacji 10 m. Przenieś urządzenie bliżej systemu.

### **Nie można podłączyć urządzenia.**

- Parowanie urządzenia nie powiodło się. Powtórz parowanie.
- Sparowane urządzenie zostało zmienione innym. Wykonaj parowanie ponownie.
- Głośnik może być podłączony do innego urządzenia. Odłącz to urządzenie i spróbuj ponownie podłączyć docelowe urządzenie.
- System może mieć problem. Wyłącz system i włącz go ponownie.

### **Urządzenie jest podłączone, ale nie słychać dźwięku.**

- W przypadku niektórych wbudowanych urządzeń Bluetooth® konieczne jest ręczne ustawienie wyjścia audio na „Panasonic SC-BMAX30”. Więcej szczegółów znajdziesz w instrukcji obsługi danego urządzenia.

### **Odtwarzanie w trybie Multi Connect nie działa lub nie ma dźwięku.**

- Uruchoom ponownie aplikację urządzenia.
- Nie udało się pomyślnie przełączyć sterowania urządzeniem. Odłącz podłączone urządzenia i spróbuj ponownie.

### **Dźwięk z urządzenia jest przerywany.**

- Urządzenie znajduje się poza zasięgiem komunikacji 10 m. Przenieś urządzenie bliżej systemu.
- Usuń wszelkie przeszkody znajdujące się między systemem a urządzeniem.
- Inne urządzenia wykorzystujące pasmo częstotliwości 2,4 GHz (routery bezprzewodowe, kuchenki mikrofalowe, telefony bezprzewodowe itp.) powodują zakłócenia. Przesuń urządzenie bliżej systemu i oddal je od pozostałych urządzeń.

## **Bateria**

### **Bateria nie ładuje się pomimo podłączenia urządzenia do zasilacza sieciowego AC.**

- Temperatura baterii jest za niska lub za wysoka. Dostosuj odpowiednio temperaturę w pomieszczeniu. Jeśli problem nadal występuje, może to oznaczać, że bateria jest zużyta. W takim przypadku należy skonsultować się ze sprzedawcą.
- Jeżeli żywotność baterii ulega znacznemu skróceniu po pełnym naładowaniu, może to oznaczać, że należy ją wymienić. W celu wymiany baterii skontaktuj się ze sprzedawcą. Możesz nadal korzystać z urządzenia, podłączając je do źródła zasilania AC.

## **Przywracanie ustawień fabrycznych**

Zresetuj pamięć w przypadku następujących sytuacji:

- Brak reakcji po naciśnięciu przycisków.
- Chcesz wyczyścić i zresetować zawartość pamięci.

**Naciśnij i przytrzymaj [◀◀] i [⏻], aż urządzenie odtworzy informację o wersji.**

Wszystkie ustawienia wrócą do wartości fabrycznych.

## **Konserwacja**

**Przed przystąpieniem do konserwacji należy odłączyć przewód zasilający AC.**

**Czyść system miękką, suchą ściereczką.**

### **Uwaga:**

- Do czyszczenia tego układu nigdy nie używaj alkoholu, rozcieńczalnika do farb ani benzyny.
- Przed użyciem chusteczki nasączonej środkiem chemicznym należy uważnie przeczytać dołączoną do niej instrukcję.

---

## Referencje

---

### 0 technologii Bluetooth®

Firma Panasonic nie ponosi odpowiedzialności za dane i/lub informacje, które mogą zostać ujawnione podczas transmisji bezprzewodowej.

#### Pasmo częstotliwości

- System wykorzystuje pasmo częstotliwości 2,4 GHz.

#### Certyfikacja

- System jest zgodny z ograniczeniami częstotliwości i uzyskał certyfikację opartą na przepisach dotyczących częstotliwości. W związku z tym nie jest wymagane zezwolenie na transmisję bezprzewodową.
- Poniższe działania są w niektórych krajach karalne zgodnie z prawem:
  - Demontaż lub modyfikowanie urządzenia.
  - Usuwanie etykiet z danymi technicznymi.

#### Ograniczenia użytkowania

- Nie gwarantujemy możliwości bezprzewodowej transmisji i/lub użytkowania ze wszystkimi urządzeniami wyposażonymi w technologię Bluetooth®.
- Wszystkie urządzenia muszą być zgodne ze standardami określonymi przez Bluetooth SIG, Inc.
- W zależności od specyfikacji i ustawień urządzenia, nawiązanie połączenia może nie być możliwe lub niektóre operacje mogą przebiegać inaczej.
- System obsługuje funkcje bezpieczeństwa zgodnie ze standardem Bluetooth®. Jednak w zależności od środowiska użytkowania i/lub ustawień, te zabezpieczenia mogą okazać się niewystarczające. Należy zachować ostrożność podczas bezprzewodowej transmisji danych do systemu.
- System nie oferuje możliwości transmisji danych do urządzenia Bluetooth®.

#### Zasięg użytkowania

- Zasięg urządzenia nie może przekraczać 10 m.
- Zasięg może się zmniejszyć w zależności od otoczenia, przeszkód lub zakłóceń.

#### Zakłócenia ze strony innych urządzeń

- System może nie działać prawidłowo lub mogą występować problemy, takie jak skoki głośności i dźwięku powodowane zakłóceniami fal radiowych, jeśli urządzenie będzie umieszczone zbyt blisko innych urządzeń Bluetooth® lub urządzeń korzystających z pasma 2,4 GHz.
- System może nie działać prawidłowo, jeżeli sygnały radiowe z pobliskiej stacji nadawczej itp. są zbyt silne.

#### Przeznaczenie

- System przeznaczony jest wyłącznie do normalnego, ogólnego użytku.
- Nie należy używać tego systemu w pobliżu urządzeń lub w środowisku wrażliwym na zakłócenia częstotliwości radiowych (np. lotniska, szpitale, laboratoria itp.).

---

## Licencje

Nazwa i logotyp marki Bluetooth® są zastrzeżonymi znakami towarowymi będącymi własnością firmy Bluetooth SIG, Inc., a każde użycie tych znaków przez firmę Panasonic Corporation odbywa się na podstawie licencji. Pozostałe znaki towarowe i nazwy handlowe są własnością ich odpowiednich właścicieli.

# Dane techniczne

## Dane ogólne

<b>Zasilanie</b>	
Prąd przemienny (AC) 110 V do 240 V, 50/60 Hz	
<b>Pobór mocy</b>	65 W
<b>Pobór mocy w trybie czuwania (przybliżony)</b>	
Z wyłączonym trybem gotowości sieciowej Bluetooth® (tryb oszczędzania energii)	0,5 W
Z włączonym trybem gotowości sieciowej Bluetooth® (tryb gotowości sieciowej)	2,0 W
<b>Pobór mocy w trybie czuwania podczas ładowania (maksymalny)</b>	18,1 W

## Wymiary (szer. x wys. x głęb.)

335 mm × 669 mm × 323,6 mm

**Waga netto** Ok. 13,6 kg

**Waga całkowita** Ok. 16,8 kg

**Zakres temperatur pracy** 0°C do +40°C

**Zakres temperatur ładowania baterii** +10°C do +35°C

## Zakres wilgotności roboczej

35% do 80% RH (bez kondensacji)

## Sekcja wzmacniacza

### Głośnik niskotonowy i wysokotonowy

80 W na kanał (4Ω), 1kHz, 30%THD

**Łączna moc RMS** 320 W

## Sekcja Bluetooth®

**Wersja** Bluetooth® wer. 5.3

**Klasa** Klasa 1

**Obsługiwane profile** AVRCP 1.4, A2DP

**Pasma częstotliwości** Pasma 2,4 GHz FH-SS

**Częstotliwość robocza** 2402 MHz do 2480 MHz

**Odległość robocza** 10 m w linii widzenia

**Obsługiwany kodek** SBC

## Sekcja złączy

### Gniazdo USB

Standard USB USB 2.0 pełnej prędkości

Obsługiwane formaty plików multimedialnych MP3 (\*.mp3), WAV (\*.wav)

Maksymalna liczba plików (piosenek) 99

Obsługiwana pojemność USB 32 GB

System plików urządzenia USB FAT32

Zasilanie portu USB DC OUT 5 V, 1,0 A (Max)

### Mikrofon

Złącze Mono, gniazdo 6,3 mm (1 system)

### Gitara

Złącze Mono, gniazdo 6,3 mm (1 system)

### AUX IN

Złącze Stereo, gniazdo 3,5 mm (1 system)

### AUDIO OUT

Złącze Stereo, gniazdo 3,5 mm (1 system)

## Sekcja głośników

### Jednostka(i) głośnikowa(e)

Wysokotonowy 6,4 cm typu stożkowego x 2

Niskotonowy 18 cm typu stożkowego x 2

## Sekcja baterii

**Wbudowana bateria** 7,2 V (litowo-jonowa 4950 mAh)

### Czas pracy baterii w użyciu

Czas odtwarzania Ok. 14 godzin\*

### Czas ładowania baterii (25°C)

Przy wyłączonym urządzeniu Ok. 4 godziny

\* Podany czas pracy na baterii ma charakter orientacyjny i może się zmieniać w zależności od odtwarzanej muzyki oraz zużycia baterii po licznych cyklach ładowania i rozładowywania. Jest osiągalny z wstępnie zdefiniowanym źródłem muzyki, wyłączonym podświetleniem, poziomem głośności ustawionym na 1/4 i źródłem transmisji Bluetooth®.

### Uwaga:

- Dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Masa i wymiary są przybliżone.
- Całkowite zniekształcenia harmoniczne zostały zmierzone przy użyciu cyfrowego analizatora widma.

# Usuwanie baterii podczas utylizacji urządzenia

Przed utylizacją urządzenia należy wyjąć wbudowaną baterię.

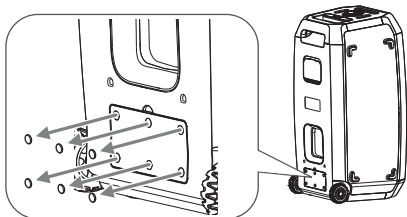
**Nigdy nie rozmontowuj tego produktu, za wyjątkiem sytuacji, gdy chcesz go wyrzucić. Poniższe ilustracje nie są związane z naprawą urządzenia, lecz jego utylizacją. Po rozmontowaniu jednostki nie będzie możliwości jej ponownego montażu.**

## Uwaga:

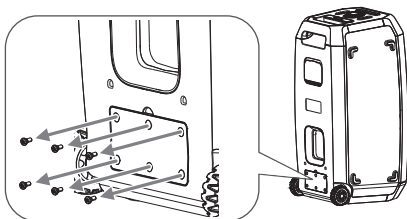
- Przed demontażem urządzenia należy odłączyć przewód zasilający AC i całkowicie rozładować baterię.
- Jeśli masz trudności z wyjęciem baterii, skonsultuj się ze sprzedawcą lub najbliższym punktem serwisowym.

## 1 Zdejmij pokrywę baterii.

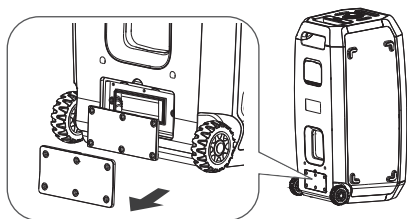
Zdejmij osłonę śrub (x6) z pokrywy baterii. Użyj przedmiotu z ostrym końcem (np. czubka pinezki), aby podnieść pokrywę śrub.



Wyjmij śruby (x6) mocujące pokrywę baterii. Do odkręcenia śrub należy użyć dostępnego w sprzedaży śrubokręta krzyżakowego Phillips (rozmiar: nr 2).

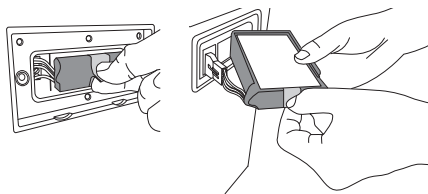


Podnieś i zdejmij dwie pokrywy baterii.

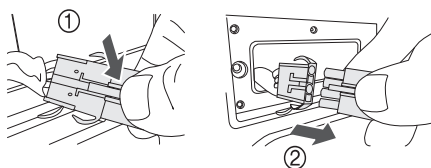


## 2 Wymij baterię.

Ściągnij zakładkę i wyciągnij baterię z komory baterii.



Odłącz i wyjmij baterię z urządzenia.



## Postępowanie ze zużytą baterią wielokrotnego użytku

- Zaizoluj zaciski taśmą celofanową lub podobnym materiałem.
- Nie demontuj.
- Jeśli bateria nie nadaje się już do użytku, zamiast ją wyrzucać, oddaj ją do punktu przyjmującego zużyte baterie akumulatorowe.

## Utylizacja lub przekazanie urządzenia

Urządzenie może przechowywać informacje o ustawieniach użytkownika. Przed pozyciem się urządzenia przez utylizację lub przekazanie innym osobom, wykonaj procedurę przywrócenia wszystkich ustawień do wartości domyślnych i usuń ustawienia użytkownika (strona 11).

- W pamięci urządzenia może być zapisana historia czynności obsługi.

**Utylizacja starego sprzętu i baterii  
Dotyczy wyłącznie obszaru Unii  
Europejskiej oraz krajów posiadających  
systemy zbiórki i recyklingu**



Niniejsze symbole umieszczane na produktach, opakowaniach i/lub w dokumentacji towarzyszącej oznaczają, że nie wolno mieszać zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych z innymi odpadami domowymi/komunalnymi.

W celu prawidłowego przetworzenia, odzysku i recyklingu starych produktów, prosimy o dostarczenie ich do odpowiednich punktów zbiórki zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym kraju.

Prawidłowa utylizacja odpadów pomoże zaoszczędzić cenne zasoby i zapobiec potencjalnym negatywnym skutkom dla zdrowia ludzkiego i środowiska.

W celu uzyskania informacji o zbiórce oraz recyklingu zużytych urządzeń prosimy o kontakt z władzami lokalnymi.

Za niewłaściwe pozbywanie się tych odpadów mogą grozić kary przewidziane przepisami prawa krajowego.



Uwaga dotycząca symbolu baterii (symbol poniżej):  
Symbol ten może występować w połączeniu z symbolem pierwiastka chemicznego. W takim przypadku spełnia on wymagania określone w dyrektywie dla danej substancji chemicznej.

Dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Wyprodukowano przez:

Panasonic Marketing Europe GmbH  
Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Germany

Informacje dotyczące bezpieczeństwa dla klientów w UE



**POLSKI**

**Deklaracja zgodności (DoC)**

Niniejszym „Panasonic Marketing Europe GmbH” oświadcza, że ten produkt jest zgodny z zasadniczymi wymogami i innymi stosownymi postanowieniami dyrektywy 2014/53/UE.

Klienci mogą pobrać kopię oryginalnej deklaracji zgodności (DoC) dla naszych produktów radiowych i końcowych urządzeń teletransmisyjnych (RE) z naszego serwera DoC:

<https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents>

Importer dla UE:

Panasonic Marketing Europe GmbH  
Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Germany

Autoryzowany przedstawiciel w UE:

Panasonic Marketing Europe GmbH  
Panasonic Testing Centre  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Typ łączności bezprzewodowej	Pasma częstotliwości	Maksymalna moc (dBm E.I.R.P.)
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	Max.10 dBm